(1) Bemöt alla lika och håll er inte för goda att umgås med dem som är ringa.

Live in harmony with one another. Do not be haughty, but associate with the lowly.

— Bibeln, Rom 12:16

(2) …var eniga och håll fred, så skall kärlekens och fridens Gud vara med er.

...agree with one another, live in peace; and the God of love and peace will be with you.

— Bibeln, 2 Kor 13:11

(3) …gör då min glädje fullkomlig genom att visa enighet. Lev i samma kärlek, eniga i tanke och sinnelag,

… complete my joy by being of the same mind, having the same love, being in full accord and of one mind.

— Bibeln, Fil 2:2

(4) …bli till en gemenskap av människor som uppmanar varandra att göra gott och anbefaller det som är rätt och förbjuder det som är orätt. Dem skall det gå väl i händer.

... a nation inviting to [all that is] good, enjoining what is right and forbidding what is wrong, and those will be the successful.

— Koranen 3:104

(5) Människan blir som den hon umgås med.

A person will become like those in which company he is. (transl. ÖW)

— Grekiskt ordspråk

(6) Om en vandrare ej träffar sin like eller någon bättre må han med fasthet gå ensam: det finns ingen gemenskap med en oförståndig.

If a traveller does not meet with one who is his better, or his equal, let him firmly keep to his solitary journey; there is no companionship with a fool.

Buddha, Dammapada 61

(7) Empati är startpunkten för att skapa en gemenskap… (övers. ÖW)

Empathy is the starting point for creating a community ….

— Max Carver

(8) Den som söker vänskap överser med ett fel, den som ältar det driver bort sin vän.

Whoever covers an offense seeks love, but he who repeats a matter separates close friends.

Bibeln, Ords 17:9

(9) En god granne är bättre än en avlägsen släkting.

A good neighbour is better than a remote relative. (transl. ÖW)

Kinesiskt ordspråk

(10) “I en enig familj kommer lyckan av sig själv.“

In a united family, happiness will come by itself. (transl. ÖW) Kinesiskt ordspråk

(11) Alla tragedier i världen, i individen såväl som i kollektivet, beror på brist på harmoni. Och harmoni skapas bäst genom att skapa harmoni i sitt eget liv. (övers. ÖW)

All the tragedy in the world, in the individual and in the multitude, comes from lack of harmony. And harmony is best given by producing harmony in one's own life.

Hazrat Inayat Khan, Sufism

(12) Vänner…uppskattar varandras hopp. De är vänliga mot varandras drömmar. (övers. ÖW)

Friends... they cherish one another's hopes. They are kind to one another's dreams.

Henry David Thoreau

(13) Min bästa vän is den som tar fram det bästa hos mig själv. (övers. ÖW)

My best friend is the one who brings out the best in me. — Henry Ford

(14) Det enda sättet att ha en vän, är att vara en. (övers. ÖW)

The only way to have a friend is to be one.

Ralph Waldo Emerson

(15) Utan en känsla av omtanke kan det inte finns någon känsla av gemenskap. (övers. ÖW)

Without a sense of caring, there can be no sense of community.

Anthony J. D'Angelo

(16) En sann gemenskap handlar om…att känna att man tillhör den och ha ansvar för vad som händer den. Mänskligheten är vår yttersta gemenskap. (övers. ÖW)

A true community is ...about feeling connected and responsible for what happens. Humanity is our ultimate community, … Yehuda Berg

(17) …Kristi ankomst medförde gemenskap mellan dessa olikartade nationer. Några av dem som trodde på Kristus blev verkligen så förenade att de offrade sina liv och sin egendom för varandra.

...the appearance of Christ brought about a union among these diverse nations, some of whom, under the influence of Christianity, became so united that they sacrificed their lives and property for one another.

‘Abdu’l-Bahá, SAQ 3:12

(18) Detta är den dag på vilken oceanen av Guds barmhärtighet har blivit uppenbarad för människorna, ... Nu är tiden inne att trösta och vederkvicka de nedslagna med livgivande vindar av kärlek och gemenskap och med levande vatten av vänlighet och barmhärtighet.

This is the Day whereon the Ocean of God’s mercy hath been manifested unto men, ... Now is the time to cheer and refresh the down-cast through the invigorating breeze of love and fellowship, and the living waters of friendliness and charity.

Bahá’u’lláh Axplock 5:1

(19) Umgås med alla religioners efterföljare i en anda av vänskap och gemenskap!

Consort with the followers of all religions in a spirit of friendliness and fellowship.

Bahá’u’lláh Axplock 43:6

(20) …värdesätta gemenskapen med dem som försakat världen och betrakta undvikandet av skrytsamma och världsliga människor som en dyrbar förmån.

… treasure the companionship of those that have renounced the world, and regard avoidance of boastful and worldly people a precious benefit.

Bahá’u’lláh Visshetens bok 314

(21) O världens folk! Sanningens Sol har stigit upp för att upplysa hela jorden och för att förandliga den mänskliga gemenskapen. … detta är världens och alla dess folks ljus, det är harmoni och gemenskap, kärlek och solidaritet, det är verklig medkänsla och enhet, slutet på främlingskap ...

O peoples of the world! The Sun of Truth hath risen to illumine the whole earth, and to spiritualize the community of man. ... it is light for the world and all its peoples; it is harmony and fellowship, and love and solidarity; indeed it is compassion and unity, and the end of foreignness...

‘Abdu’l-Bahá, Skrifter i urval 1:1

(22) I varje religionsordning har budet om gemenskap och kärlek funnits, men det var ett bud som var begränsat till de samfund som var i samförstånd, icke för den avvikande fienden. I denna underbara tidsålder är dock, prisad vare Gud, Guds bud icke begränsade, icke inskränkta till någon grupp av människor utan alla vänner har fått befallning att visa gemenskap och kärlek, hänsyn, givmildhet och godhet gentemot alla samfund på jorden.

In every dispensation, there hath been the commandment of fellowship and love, but it was a commandment limited to the community of those in mutual agreement, not to the dissident foe. In this wondrous age, however, praised be God, the commandments of God are not delimited, not restricted to any one group of people, rather have all the friends been commanded to show forth fellowship and love, consideration and generosity and lovingkindness to every community on earth.

‘Abdu’l-Bahá, Skrifter i urval 7:4

(23) …sträva därför av all er kraft att, genom kraften i Guds ord, skapa äkta kärlek, andlig gemenskap och varaktiga band mellan individer. Detta är er uppgift.

...strive ye with all your might to create, through the power of the Word of God, genuine love, spiritual communion and durable bonds among individuals. This is your task.

‘Abdu’l-Bahá, Skrifter i urval 201:2

(24) …en kraft utöver och bortom naturens krafter måste … för att detta svarta mörker skall kunna förvandlas till ljus och … dessa ändlösa tvister och krig bli till gemenskap och kärlek bland alla folk på jorden. Denna makt är ingen annan än den helige Andes andedräkt och Guds ords mäktiga inflytande.

… a power above and beyond the powers of nature must ... to change this black dark-ness into light, and ... these endless wrangles and wars, into fellowship and love amongst all the peoples of the earth. This power is none other than the breathings of the Holy Spirit and the mighty inflow of the Word of God.

‘Abdu’l-Bahá, Skrifter i urval 23:8

(25) Och en av Bahá’u’lláhs lärosatser är att religion måste vara upphov till gemenskap och kärlek. Om den blir orsaken till främlingskap då behövs den icke, ty religion är som ett botemedel, om det förvärrar sjukdomen är det onödigt.

And among the teachings of Bahá’u’lláh is that religion must be the cause of fellowship and love. If it becomes the cause of estrangement then it is not needed, for religion is like a remedy; if it aggravates the disease then it becomes unnecessary.

‘Abdu’l-Bahá, Skrifter i urval 227:9